



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/21079  
15 January 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 ЯНВАРЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам текст заявления, сделанного представителем Министерства иностранных дел Ирака 11 января 1990 года в связи с сообщением агентства новостей ТАСС по вопросу о встрече министров иностранных дел Ирака, Ирана и Советского Союза на советской территории.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Абдул-Амир А. АЛЬ-АНБАРИ  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Заявление представителя Министерства иностранных дел Ирака  
от 11 января 1990 года

Представитель Министерства иностранных дел прокомментировал сообщение советского агентства новостей ТАСС по вопросу о встрече министров иностранных дел Ирака, Ирана и Советского Союза на советской территории следующим образом:

"Советский Союз предложил провести такую встречу в прошлом году, и Ирак информировал Советский Союз о том, что он одобряет эту идею, в августе прошлого года. В то время отношение Ирана к этой идее по-прежнему было неопределенным и двусмысленным, что соответствует проводимой им политике, характеризующейся неискренностью и стремлением избежать прямых переговоров. Ирак приветствовал бы любые прямые переговоры между двумя сторонами независимо от места их проведения с целью достичь общего понимания положений резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, закрепленных в соглашении от августа 1988 года, которое предусматривало прекращение огня. Исходя из этой позиции, Ирак приветствует предлагаемую встречу в Советском Союзе в вышеуказанном контексте, в особенности с учетом того, что Советский Союз является дружественной и незаинтересованной страной и стремится к достижению мира. Тем не менее следует подчеркнуть, что для достижения намеченных целей необходимо обеспечить, чтобы любая встреча не ограничивалась частностями, а носила комплексный характер и имела целью достижение всеобъемлющего и прочного мира.

Если такая встреча будет проведена, то она не должна рассматриваться как альтернатива реализации инициативы, выдвинутой Президентом Саддамом Хуссейном 5 января, поскольку встречи в Багдаде и Тегеране под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, предложенные Президентом Саддамом Хуссейном, не только позволят провести прямые переговоры между представителями двух стран, но и дадут возможность для контактов и диалога между этими представителями и руководством обеих стран на всех уровнях. Они будут способствовать созданию новых условий, которые обеспечат более четкую нацеленность народов двух стран и их руководителей на достижение всеобъемлющего и прочного мира. Кроме того, ключевое значение для прогресса в деле достижения мира имеют другие элементы выдвинутой Ираком инициативы, которые касаются освобождения всех больных и раненых пленных, а также пленных, взятых в плен в 1980, 1981 и 1982 годах и содержащихся под стражей в течение очень долгого времени, регистрации еще не зарегистрированных пленных в соответствии с третьей Женевской конвенцией и обеспечения гражданам каждой из двух стран возможностей для посещения священных мест и религиозных центров другой страны. Война повлекла за собой пагубные последствия и привела к возникновению опасной напряженности, а также создала атмосферу враждебности, многочисленных заблуждений и пренебрежения фактами. Встреча между руководителями двух стран и взаимные поездки их граждан, предлагаемые в рамках инициативы Президента Саддама Хуссейна, создали бы благоприятные условия для ликвидации или сведения к минимуму последствий войны и облегчили бы обеспечение мирных и добрососедских отношений между двумя странами, которые

являются главной целью резолюции 598. Поэтому инициатива Президента Саддама Хуссейна от 5 января встретила теплый прием и широкое признание со стороны тех региональных и международных кругов, которые поддерживают дело мира.

Мы выражаем надежду на то, что согласие иранской стороны на проведение предлагаемой встречи в Советском Союзе не окажется попыткой свести на нет далеко идущие последствия инициативы Президента Саддама Хуссейна выиграть время и вернуться к своей прежней позиции".

-----